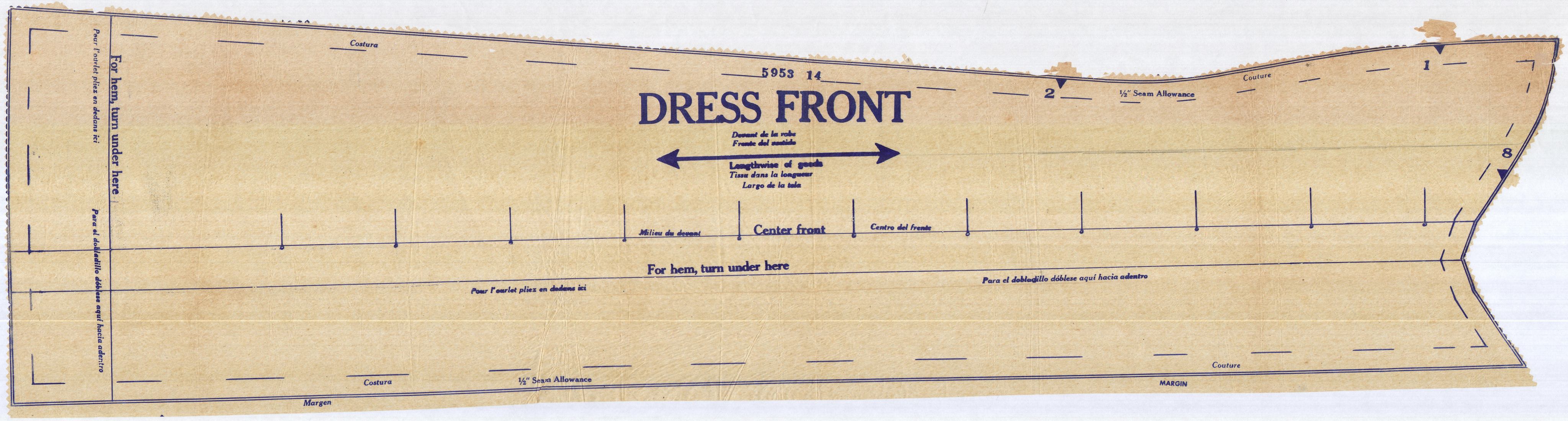
Inch 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
CM 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
Fasten buckle here
Cousez la boucle ici
Cósase la hebilla aquí
Costura
Margen
MARGIN
½" Seam Allowance
(To be interlined)
(Intercalez de la toile raide)
(Intercálese la tela de lona)
5953 14
BELT
Ceinture
Cinturón
Lengthwise or crosswise of goods
(To be faced)
(A doubler)
(Para ferrar)
Marge
Couture
Dóblese aquí
Couture
Pliez ici
½" Seam Allowance
Turn over here
5953 14
SUSPENDER STRAP
Bretelle
Tirante
Lengthwise or crosswise of goods
Costura
MARGIN
Bord de derrière
Borde de atrás
Back edge
½" Seam Allowance
Shoulder seam at circle
Couture de l'épaule au cercle
Costura del hombro en el círculo
10
8
7
5953 14
BOLERO SLEEVE
Manche du boléro
Manga del bolero
Lengthwise of goods
Tissu dans la longueur
Largo de la tela
For hem, turn under here
Pour l'ourlet pliez en dedans ici
Para el dobladillo dóblese aquí hacia adentro
Couture
Costura
Center back
Place this line on fold
Milieu du dos-Placez cette ligne sur le pli du tissu pris en double
Centro de la parte de atrás—Colóquese esta línea sobre la tela doblada
DART
Pince
Cuchillo
5953 14
BOLERO BACK
Dos du boléro
Espalda del bolero
Lengthwise of goods
Tissu dans la longueur
Largo de la tela
Ease Here
Répartissez le surplus
Repártase el sobrante
9
2
1
MARGIN
4
6
5953 14
BOLERO LOWER BACK FACING
Faux-ourlet de derrière
Refuerzo de atrás
Boléro Bolero
Lengthwise of goods
Tissu dans la longueur
Largo de la tela
Center back Pli
Place on fold Doblez
5953 14
BOLERO NECK FACING
Faux-ourlet de l'encolure
Refuerzo del escote
Lengthwise or crosswise of goods
Center back Pli
Place on fold Doblez
3
5953 14
BOLERO FRONT
Devant du boléro
Frente del bolero
Lengthwise of goods
Tissu dans la longueur
Largo de la tela
DART
Pince
Cuchillo
5
3
Fixez en place
Fíjese en posición
Tack to position
5953 14
BOLERO FRONT FACING
Faux-ourlet de devant (Boléro)
Refuerzo de adelante (Bolero)
Lengthwise of goods
4
5953 14
SHOULDER PAD
Renfort de l'épaule
Refuerzo del hombro
Outer edge
Bord de l'extérieur
Orilla de afuera
Marge
MARGIN
Margen

5953 14
DRESS
SIDE BACK
Dos du côté de la robe
Parte de atrás del costado del vestido
Tissu dans la longueur
Lengthwise of goods
Largo de la tela
Natural waistline
Taille normale
Cintura natural
Costura
Couture
½" Seam Allowance
HOW TO CUT
Cut pattern and material together through the white center of the double line. Do not cut off the margin before cutting the material. The margin falls away as you cut through pattern and material.
For hem, turn under here
Pour l'ourlet pliez en dedans ici
Para el dobladillo dóblese aquí hacia adentro
5953 14
FOLD AND TIE
Pli et Noeud
Pliegue y Lazo
Lengthwise or crosswise of goods
Tissu dans la longueur ou la largeur
Largo o ancho de la tela
Side seam at circle
Couture du côté au cercle
Costura del costado en el círculo
Sew strap here
Cousez la bretelle ici
Cósase el tirante aquí
Join to circle
Cousez ensemble jusqu'au cercle
Júntese hasta el círculo
Bord de derrière
Borde de atrás
Back edge
Pliez ici
Turn over here
Dóblese aquí
For right side, cut away here
Pour le côté de droite, coupez ici
Para el costado derecho, córtese aquí
5953 14
DRESS BACK
Dos de la robe
Parte de atrás del vestido
Lengthwise of goods
Tissu dans la longueur
Largo de la tela
Natural waistline
Taille normale
Cintura natural
Milieu du dos-Placez cette ligne sur le pli du tissu pris en double
Center back
Place this line on fold
Centro de la parte de atrás—Colóque esta línea sobre la tela doblada
For hem, turn under here
Pour l'ourlet pliez en dedans ici
Para el dobladillo dóblese aquí hacia adentro

Costura
POUR LA COUPE
Coupez le patron et l'étoffe en même temps, à travers le milieu blanc de la ligne double. N'enlevez pas la marge avant de couper l'étoffe. La marge se détache d'elle-même lorsque vous coupez à travers le patron et l'étoffe.
5953 14
DRESS
SIDE FRONT
Devant du côté de la robe
Frente del costado del vestido
Tissu dans la longueur
Lengthwise of goods
Largo de la tela
½" Seam Allowance
Natural waistline
Taille normale
Cintura natural
Couture
For hem, turn under here
Pour l'ourlet pliez en dedans ici
Para el dobladillo dóblese aquí hacia adentro
Costura
½" Seam Allowance
Couture
Margen
MARGIN
1
2
4
5



Costura
5953 14
DRESS FRONT
Devant de la robe
Frente del vestido
Lengthwise of goods
Tissu dans la longueur
Largo de la tela
½" Seam Allowance
Couture
Milieu du devant
Center front
Centro del frente
For hem, turn under here
Pour l'ourlet pliez en dedans ici
Para el dobladillo dóblese aquí hacia adentro
Costura
½" Seam Allowance
Couture
Margen
MARGIN
1
2
8